



No. 73

N° 73

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Monday**  
**October 21, 2013**

**Lundi**  
**21 octobre 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**10:30 A.M.**

**PRIÈRES**  
**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**1:00 P.M.**

**13 H**

The House expressed its condolence on the death of John Cleary, Member for the Electoral Districts of Cornwall and Stormont–Dundas–Charlottenburgh from September 10, 1987 to September 2, 2003.

**PETITIONS**

**PÉTITIONS**

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) Mr. Walker.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. O'Toole.

Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

The Professional Misconduct Regulation (Sessional Paper No. P-61) M<sup>me</sup> Gélinas.

Markdale Hospital (Sessional Paper No. P-109) Mr. Walker.

Line 9 oil pipeline (Sessional Paper No. P-116) Ms. Fife.

Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126) Ms. Thompson.

Calling an election (Sessional Paper No. P-177) Mr. Barrett.

Moratorium on the clean fill application and permit process on the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-178) Mr. O'Toole.

The funding of dental care (Sessional Paper No. P-179) Mr. Tabuns.

Reinstating the South Asian Congregate Dining Program (Sessional Paper No. P-180) Miss Taylor.

The Acting Speaker (Mr. Arnott) informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following bill in his office on October 10, 2013.

Bill 30, An Act to regulate the selling and marketing of tanning services and ultraviolet light treatments for tanning.

Le président suppléant (M. Arnott) avise l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son cabinet le 10 octobre 2013.

Projet de loi 30, Loi visant à réglementer la vente et la commercialisation de services de bronzage et de traitements par rayonnement ultraviolet à des fins de bronzage.

---

### **ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 105, An Act to amend the Employer Health Tax Act.

Debate resumed, during which the Acting Speaker interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Health and Long-Term Care directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

---

### **ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 105, Loi modifiant la Loi sur l'impôt-santé des employeurs.

Le débat a repris. Le Président suppléant a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Ministre du Santé et Soins de longue durée a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

### **SESSIONAL PAPERS PRESENTED PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated October 11, 2013 (No. 177) (Tabled October 11, 2013).

Conflict of Interest Commissioner, Office of / Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts, 2012-2013 Annual Report (No. 185) (Tabled October 21, 2013).

Financial Services Commission of Ontario, 2010-2011 Annual Report of the Financial Services Superintendent on the Facility Association (No. 179) (Tabled October 16, 2013).

Financial Services Commission of Ontario, 2012 Report of the Financial Services Superintendent on the Statutory Accident Benefits Schedule (SABS) (No. 180) (Tabled October 16, 2013).

Ministry of Government Services, Statutory Review of Part VI of the Public Service of Ontario Act, 2006, Disclosing and Investigating Wrongdoing: Final Report, January 2013 (No. 182) (Tabled October 17, 2013).

### **DOCUMENTS PARLEMENTAIRES DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Ontario Educational Communications Authority (TVO) / L'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, 2012-2013 Annual Report (No. 184) (Tabled October 17, 2013).

Ontario Government Published Results-based Plans 2013-2014 and Annual Reports 2012-2013, Volume 1: Ministry of Aboriginal Affairs – Francophone Affairs; Volume 2: Ministry of Government Services – Transportation (No. 183) (Tabled October 17, 2013).

Ontario Mortgage and Housing Corporation / Société ontarienne d'hypothèques et de logement, 2012-2013 Annual Report (No. 178) (Tabled October 16, 2013).

Registered Insurance Brokers of Ontario, 2011-2012 Annual Report and Report of the Superintendent of the Financial Services Commission of Ontario on RIBO (No. 181) (Tabled October 16, 2013).

---

**RESPONSES TO PETITIONS**

**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

**RESPONSES TABLED ON OCTOBER 11, 2013**

A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95):

(Tabled April 29, 2013) Mr. Chudleigh.

(Tabled April 29, 30; May 1, 15, 2013) Mr. McDonell.

Requiring a resolution to prorogue the Legislative Assembly (Sessional Paper No. P-111):

(Tabled May 8, 2013) Ms. Fife.

---